

Симпозиум

Организация Объединенных Наций, при участии Центра ООН по упрощению торговых процедур и электронным деловым операциям (СЕФАКТ ООН), проведет трехдневный международный Симпозиум для разработки инструментов и стандартов, необходимых для обмена информацией между системами Единого Окна. Симпозиум также определит организационную структуру для разработки этих стандартов.

"Единое окно" – это механизм, который позволяет сторонам, участвующим в торговых и транспортных операциях, представлять стандартизированную информацию и документы с использованием единого пропускного канала в целях выполнения всех регулирующих требований, касающихся импорта, экспорта и транзита¹.

Симпозиум предоставит участникам уникальную возможность ознакомиться с опытом операторов существующих систем Единого Окна и помочь определить стандарты, необходимых для взаимодействия систем Единого Окна.

¹ Рекомендация и Руководящие принципы СЕФАКТ ООН по созданию механизма "единого окна", ECE/TRADE/352, Сентябрь 2004.

Темы для обсуждения

Первый день: Интероперабельность систем Единого Окна

Темы для обсуждения:

- Основные требования
- Успешные модели
- Региональные инициативы
- Стандарты для обмена информацией

Второй день: Трансграничный обмен данными

Темы для обсуждения:

- Опыт стран (Азия, Европа, Африка)
- Требования со стороны промышленности и предпринимательства
- Устранение пробелов – определение необходимых стандартов
- Юридические вопросы, включая конфиденциальность

Третий день : Техническая рабочая сессия

Будет организована однодневная рабочая сессия для операторов систем Единого Окна и других заинтересованных лиц для начала разработки стандартов и обсуждения дальнейших этапов работы по стандартам и интероперабельности.

Докладчики

Среди докладчиков будут операторы систем Единого Окна разных стран и регионов, представители международных организаций, включая СЕФАКТ ООН и Всемирную Таможенную Организацию, а также эксперты по упрощению торговых процедур и представители промышленности.

Кто может принять участие

К участию приглашаются операторы существующих и планируемых систем Единого Окна, а также представители государственного сектора, национальных организаций по упрощению торговых процедур, заинтересованных национальных и международных организаций и частного сектора.

Регистрация

Регистрационный формуляр для семинара может быть найден по следующему адресу: http://www.unece.org/trade/workshop/sw_2006/registration.doc

Регистрация бесплатна, но участники должны взять на себя ответственность за свои затраты на проезд и проживание. Ввиду ограниченного количества мест, мы советуем зарегистрироваться заранее.

Симпозиум по стандартам и интероперабельности систем Единого Окна

Май 3 - 5 2006

Женева, Дворец Наций
Зал XVI

Контакт для регистрации

Заполненные регистрационные формуляры
должны быть отправлены до 24-го апреля по
адресу:

Karen TAYLOR
UNECE Global Trade Solutions Section
Tel. (+41) 22 917 13 79
Fax (+41) 22 917 06 29
E-mail: karen.taylor@unece.org

Для дальнейшей информации, пожалуйста, обращайтесь к следующим лицам

Г-жа Azhar JAIMURZINA
UNECE Global Trade Solutions Section
Tel. (+41) 22 917 26 60
Fax (+41) 22 917 06 29
E-mail: azhar.jaimurzina@unece.org

Г-н Tom BUTTERLY
UNECE Global Trade Solutions Section
Tel. (+41) 22 917 11 78
Fax (+41) 22 917 06 29
E-mail: tom.butterly@unece.org

Посетите наш веб-сайт:

[http://www.unece.org/trade/
workshop/sw_2006/welcome.htm](http://www.unece.org/trade/workshop/sw_2006/welcome.htm)

Справочная информация по Единому окну:

[http://www.unece.org/cefact/
single_window/welcome.htm](http://www.unece.org/cefact/single_window/welcome.htm)

Организаторы:
Центр Организации Объединенных
Наций по упрощению торговых
процедур и электронным деловым
операциям
(СЕФАКТ ООН)

Экономическая Комиссия
Организации Объединенных Наций
для Европы
(ЕЭК ООН)



UNITED NATIONS